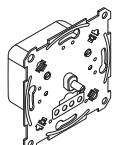


Univerzális forgatógombos fényerőszabályozó betét LED lámpákhoz

Használati utasítás



SBD200LED
Cikkszám MTN5134-0000



Az Ön biztonsága érdekében



VESZÉLY

Súlyos dologi kár és személyi sérülés kockázata – pl. tűz vagy áramütés révén – helytelen villamos szerelés következtében.

A biztonságos villamos szerelés csak akkor szavatolható, ha az adott személy rendelkezik alapvető ismeretekkel a következő területeken:

- szerelőhálózatokhoz történő csatlakoztatás
- több villamos készülék csatlakoztatása
- villamos vezetékek fektetése

Ilyen készségekkel és tapasztalattal általában csak a villamos szerelési technológia területén képzett szakemberek rendelkeznek. Ha a szerelést végző személyek nem felelnek meg ezeknek a minimális követelményeknek, illetve bármilyen módon figyelmen kívül hagyják őket, a dologi károk vagy személyi sérülések felelőssége kizárólag Önt terheli.



VESZÉLY

Halálos áramütés veszélye!

A kimenetek akkor is feszültség alatt lehetnek, ha a készülék ki van kapcsolva. A csatlakoztatott terheléseken történő bármilyen munkavégzés előtt mindig kapcsolja le az elektromos hálózatra kapcsolt bekötővezeték biztosítékát.

Amit az univerzális fényerőszabályozóról tudni kell

A LED lámpákhoz használt univerzális forgatógombos fényerőszabályozó betét (a továbbiakban: **fényerőszabályozó**), ohmos, induktív vagy kapacitív terhelések kapcsolására és szabályozására használható:



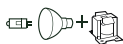
Fényerőszabályozható LED lámpák



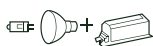
Izzólámpák
(ohmos terhelés)



230 V-os halogénlámpák
(ohmos terhelés)



Kisfeszültségű halogénlámpák
szabályozható toroid transzformátorral
(induktív terhelés)



Kisfeszültségű halogénlámpák
elektronikus transzformátorral
(kapacitív terhelés)

A fényerőszabályozó automatikusan érzékeli a kapcsolt terhelést. A fényerőszabályozó túlterhelés, rövidzárlat és túlmelegedés elleni védelemmel van ellátva és lágyindítás funkcióval rendelkezik.

Beállítható a fényerőszabályozási tartomány és állítható az üzemmód (impulzusfelfutásról impulzuslefutásra).



VIGYÁZAT! A fényerőszabályozó károsodhat!

- Mindig a megadott műszaki adatoknak megfelelően működtesse a fényerőszabályozót.
- A bekötött fényerőszabályozók károsodhatnak, ha egyidejűleg különböző (induktív és kapacitív) terheléseket csatlakoztat.
- A fényerőszabályozó szinuszos hálózati feszültséghez van kialakítva.
- Transzformátorok használata esetén kizárólag szabályozó transzformátorokat lehet a fényerőszabályozóhoz csatlakoztatni.
- A csatlakozóaljzat szabályozása tilos. Túl nagy a túlterhelésnek és a nem megfelelő fényerőszabályozók csatlakoztatásának a veszélye.
- Ha hurkolásra csatlakozóegységet (terminált) használ, a betétet 10 A-es megszakítóval kell védeni.

A készülék telepítése

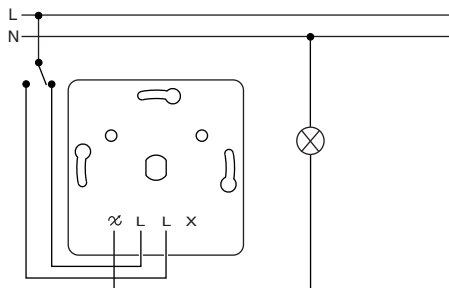


Ha a fényerőszabályozót nem egyes, szabványos süllyesztett szerelődobozba szereli fel, a csökkentett hőleadás miatt a maximálisan megengedett terhelések a következő táblázat szerint csökkennek:

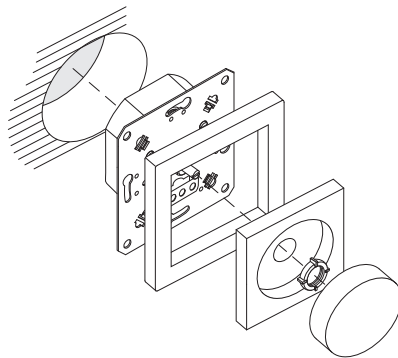
A terheléscsökkentés mértéke	Telepítés helye
25 %	üreges falba való szerelés* különböző kombinációban szerelve*
30 %	1-es vagy 2-es falon kívüli házba szerelve
50 %	3-as falon kívüli házba szerelve

* Több tényező együtthatalma esetén adja össze a terheléscsökkentéseket.

A betét huzalozása



A fényerőszabályozó felszerelése



A készülék beállítása

Fényerőszabályozási tartomány

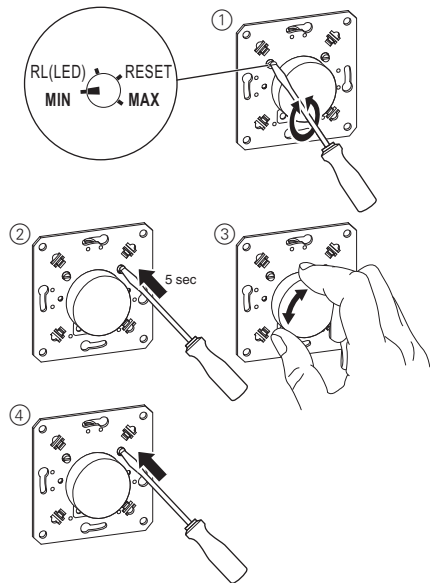
A fényerőszabályozó fényerőszabályozási tartományát szükség esetén a különböző gyártóktól származó lámpák fényerőszabályozási tartományához lehet igazítani.

A fényerőszabályozási tartomány beállítása



A lámpa fényerőszabályozási tartományától függően a maximális és minimális fényerőhöz közeli értékek esetében előfordulhat nem megfelelő működés. (Lásd a „Mi a teendő probléma esetén?” című fejezetet)

A minimális és maximális fényerő beállítása

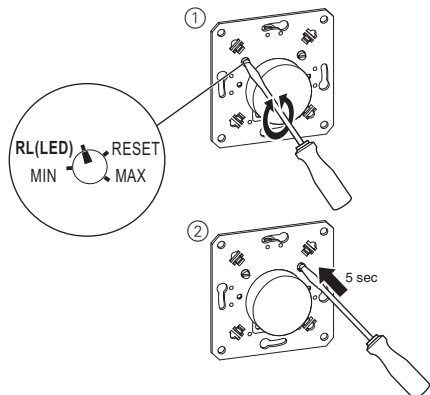


- ① Állítsa a potenciométert MIN/MAX állásra.
- ② Tartsa lenyomva 5 másodpercig a mikrokapcsolót. (A lámpa rövid időre felviláglik.)
- ③ Fordítsa a forgatógombot a kívánt minimális/maximális fényerőre.
- ④ Nyomja le rövid ideig a mikrokapcsolót. A kiválasztott fényerő minimális/maximális fényerőként lesz elmentve és a beállítás üzemmód bezárul.

Üzem mód

A fényerőszabályozó alapértelmezett beállítása az RC üzemmód. A fényerőszabályozó automatikusan érzékeli a kapcsolt terhelést, azonban ez néhány lámpánál nem megfelelő működést okozhat (lásd a gyártó utasításait). Ebben az esetben állítható az üzemmód.

Az RL LED üzemmód beállítása



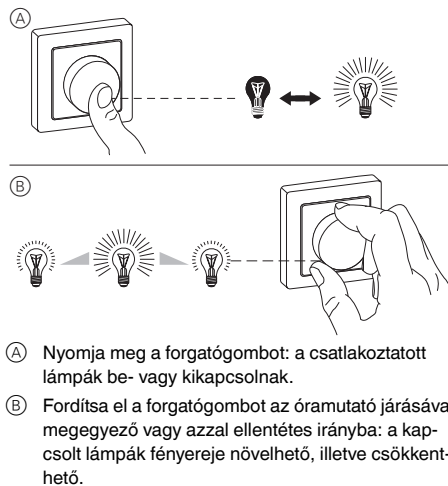
- ① Állítsa a potenciométert RL/(LED) üzemmódba.
- ② Tartsa lenyomva 5 másodpercig a mikrokapcsolót. (A lámpa rövid időre felviláglik.)

Az „impulzusfelfutás LED lámpáknál” (RL LED üzemmód) van bekapcsolva és a minimális/maximális fényerőérték alapértelmezettre van állítva.



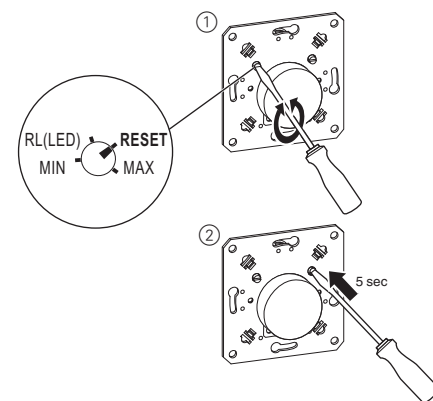
Az „impulzusfelfutás LED-lámpákhoz” (RL LED üzemmód) üzemmódban a LED lámpákat a megengedett maximális fényerőszabályozó-terhelés legfeljebb 10 %-ának megfelelő terheléssel lehet csatlakoztatni.

A készülék működtetése



- A) Nyomja meg a forgatógombot: a csatlakoztatott lámpák be- vagy kikapcsolnak.
- B) Fordítsa el a forgatógombot az óramutató járásával megegyező vagy azzal ellentétes irányba: a kapcsolt lámpák fényereje növelhető, illetve csökkenthető.

Az „Alapértelmezett üzemmód” visszaállítása



- ① Állítsa a potenciométert ALAPÉRTTELMEZETT állásra.
- ② Tartsa lenyomva 5 másodpercig a mikrokapcsolót. (A lámpa rövid időre felviláglik.)

Az „impulzusfelfutás” üzemmód (RC üzemmód) van bekapcsolva és a minimális/maximális fényerőérték alapértelmezettre van állítva.

Mi a teendő probléma esetén?

A fényerőszabályozó működés közben rendszeresen csökkenti a fényerőt, amely ezt követően nem növelhető.

- Várja meg, amíg lehül a fényerőszabályozó és csökkentse a kapcsolt terhelést.

A terhelés nem kapcsolható vissza.

- Várja meg, amíg lehül a fényerőszabályozó és csökkentse a kapcsolt terhelést.
- Szüntesse meg az összes lehetséges rövidzárlatot.
- Állítsa helyre a nem megfelelő terhelést.

A terhelés minimális fényerőre van állítva.

- Az áramkör túlterhelt. -> Csökkentse a terhelést.
- Az áramkör nem éri el a minimális terhelést. -> Növelje a terhelést.
- A fényerőszabályozási tartomány megfelelő. -> Csökkentse a maximális fényerő értékét.

A terhelés minimális fényerőnél villog.

Az áramkör nem éri el a lehetséges minimális fényerőértéket.

- Növelje a minimális fényerő értékét (állítsa be a fényerőszabályozási tartományt).

A terhelés folyamatosan villog.

Helytelen üzemmód van beállítva.

- Kapcsolja az üzemmódot „impulzusfelfutás LED lámpáknál” üzemmódra (RL LED üzemmód).
- Emellett az üzemmódot alapértelmezettre is vissza lehet állítani.

A terhelés csak kis mértékben csökkenthető.

- Állítsa be a fényerőszabályozási tartományt.
- Kapcsolja az üzemmódot „impulzusfelfutás LED lámpáknál” üzemmódra (RL LED üzemmód).

Műszaki adatok

Névleges feszültség: AC 230 V ~, 50/60 Hz

Kapcsolási teljesítmény:

LED lámpák (RC üzemmód): 4-200 VA

LED lámpák (RL LED üzemmód): 4-40 VA

Izzólámpák: 4-400 W

230 V-os halogénlámpák: 4-400 W

Kisfeszültségű halogénlámpák szabályozható toroid

transzformátorral: 4-400 VA

Kisfeszültségű halogénlámpák elektronikus transzformátorral: 4-400 VA

Nullavezető: nem szükséges

Csatlakozóegységek: csavarterminál, max. 2,5 mm²

Védőfunkció: 16 A-es megszakító

Tulajdonságok:

- rövidzárlat elleni védelem
- túlterhelés elleni védelem
- lágyindítás
- túlmelegedéssel szembeni ellenállás
- automatikus betöltés-érzékelés



A készüléket a háztartási hulladéktól elkülönítve, hivatalos gyűjtőhelyen ártalmatlanítsa. A szakszerű újrahasznosítással kivédhető az embereket és a környezetet érintő, esetleges negatív hatások.

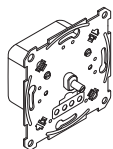
Schneider Electric Industries SAS

Műszaki problémák esetén vegye fel a kapcsolatot az Ön országában működő ügyfélszolgálatunkkal.

schneider-electric.com/contact

Mecanism de variator rotativ universal pentru lămpi cu led

Instrucțiuni de operare



SBD200LED
Nr. art. MTN5134-0000



Pentru siguranța dumneavoastră



PERICOL

Risc de daune materiale și de răniri corporale grave, de exemplu provocate de foc sau șoc electric din cauza unei instalații electrice incorecte.

O instalație electrică sigură poate fi garantată numai dacă persoana care o realizează dispune de cunoștințe de bază în domeniile următoare:

- Conectare la rețele de instalații
- Conectarea mai multor dispozitive electrice
- Pozarea cablurilor electrice

Competența și experiența profesională necesare sunt deținute în general numai de personalul calificat cu experiență în domeniul tehnologiei instalațiilor electrice. Dacă aceste condiții minime nu sunt îndeplinite sau sunt ignorate într-un fel sau altul, veți purta întreaga responsabilitate în caz de daune materiale sau de răniri corporale.



PERICOL

Pericol de moarte prin electrocutare.

Leșirile pot conduce un curent electric chiar dacă dispozitivul este oprit. Deconectați întotdeauna siguranța din circuitul de sursă de la sursa de alimentare înainte de a efectua lucrări la consumatorii conectați.

Informații despre variatorul universal

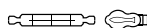
Cu mecanismul de variator rotativ universal pentru lămpi cu led (denumit în continuare **variator**), puteți comuta și varia sarcini ohmice, capacitive sau inductive:



Lămpi led variabile



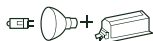
Lămpi incandescente
(sarcină ohmică)



Lămpi cu halogen de 230 V
(sarcină ohmică)



Lămpi cu halogen pentru joasă tensiune cu transformatoare cu bobină variabilă
(sarcină inductivă)



Lămpi cu halogen pentru joasă tensiune cu transformatoare electronice
(sarcină capacitivă)

Variatorul recunoaște automat sarcina conectată. Acesta are protecție la suprasarcină, protecție la scurtcircuit, protecție la supraîncălzire și o funcție de pornire soft.

Puteți seta intervalul de reglare a intensității și puteți regla modul de funcționare (de la faza flancului posterior la faza flancului frontal).



PRECAUȚIE

Variatorul se poate deteriora!

- Acționați întotdeauna variatorul în conformitate cu datele tehnice specificate.
- Variatoarele conectate se pot defecta în cazul conectării simultane a unei combinații de sarcini (inductive și capacitive).
- Variatorul este proiectat pentru tensiuni sinusoidale.
- Dacă se folosesc transformatoare, conectați la variator numai transformatoare variabile.
- Prizele variabile sunt interzise. Se pot produce accidente în caz de suprasarcină și conectare a unor variatoare necorespunzătoare.
- Dacă se utilizează un terminal pentru conectarea comună, mecanismul trebuie protejat cu un disjunctiv de 10 A.

Montarea dispozitivului

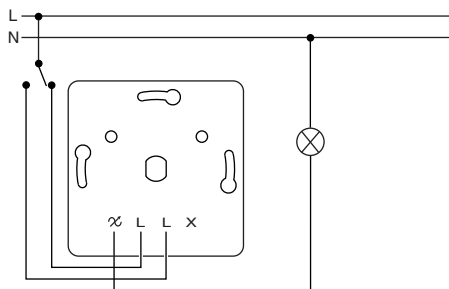


Dacă nu instalați variatorul într-o doză standard individuală de montaj încastrat, sarcina maximă admisă se reduce din cauza degajării scăzute de căldură:

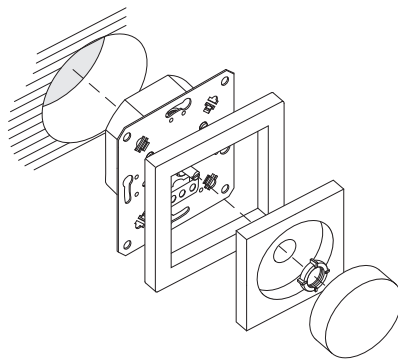
Sarcină redusă cu	La montare
25 %	În pereți cu goluri* Montaj în grup combinat*
30 %	În doză de montaj aparent, cu 1 sau 2 posturi
50 %	În doză de montaj aparent, cu 3 posturi

* Dacă se aplică mai mulți factori, adunați reducerile de sarcină.

Cablarea mecanismului



Montarea variatorului



Setarea dispozitivului

Interval de reglare a intensității

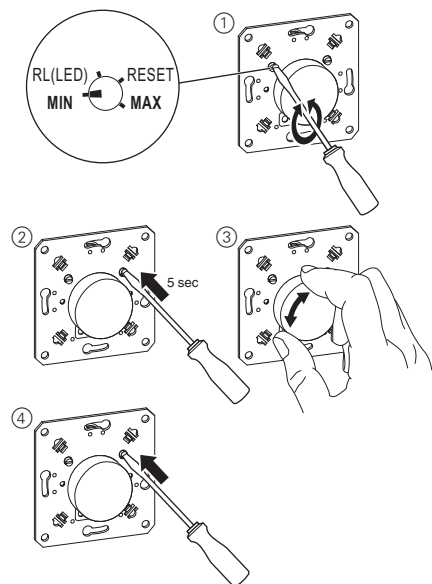
Dacă este necesar, intervalul de reglare a intensității variatorului poate fi adaptat la intervalul de reglare a intensității lămpilor de la diferiți producători.

Setarea intervalului de reglare a intensității



În funcție de intervalul de reglare a intensității lămpii, valorile apropiate de luminozitatea maximă și minimă pot determina funcționarea defectuoasă. (Consultați capitolul „Ce facem dacă apar probleme?”)

Setarea valorii minime și maxime de luminozitate.

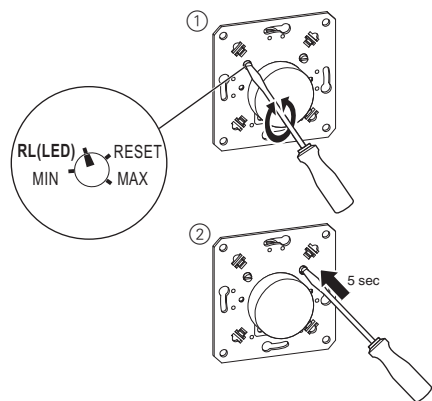


- 1 Setați potențiometrul la MIN/MAX.
- 2 Țineți microbutonul apăsat timp de 5 secunde. (Lampa se aprinde pentru un timp scurt.)
- 3 Rotiți butonul rotativ la luminozitatea minimă/maximă dorită.
- 4 Apăsați scurt microbutonul. Luminozitatea selectată este salvată ca luminozitate minimă/maximă, iar modul de setare este închis.

Mod de funcționare

Setarea din fabrică a variatorului este modul RC. Variatorul recunoaște automat sarcina conectată, totuși, acest lucru poate determina funcționarea defectuoasă a unor lămpi (vezi specificațiile producătorului). În acest caz, puteți regla modul de funcționare.

Comutarea modului de funcționare pe modul RL LED



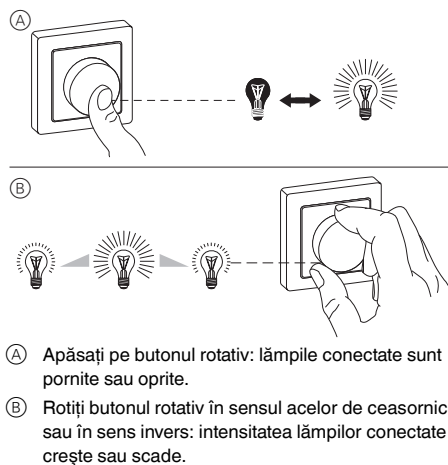
- 1 Setați potențiometrul la RL(LED).
- 2 Țineți microbutonul apăsat timp de 5 secunde. (Lampa se aprinde pentru un timp scurt.)

Modul de funcționare comută pe „faza flancului frontal pentru lămpi cu led” (mod RL LED), iar valoarea minimă/maximă de luminozitate este resetată.

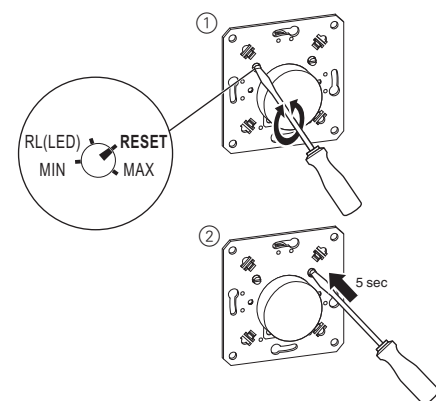


În modul de funcționare „faza flancului frontal pentru lămpi cu led” (mod RL LED), lămpile cu led pot fi conectate la doar maxim 10 % din sarcina maximă admisă a variatorului.

Utilizarea dispozitivului



Revenirea la modul implicit



- 1 Setați potențiometrul la RESET.
- 2 Țineți microbutonul apăsat timp de 5 secunde. (Lampa se aprinde pentru un timp scurt.)

Modul de funcționare comută pe „faza flancului posterior” (modul RC), iar valoarea minimă/maximă de luminozitate este resetată.

Ce trebuie să fac dacă apare o problemă?

Intensitatea variatorului se reduce regulat pe durata funcționării și nu poate fi crescută din nou.

- Lăsați variatorul să se răcească și reduceți sarcina conectată.

Sarcina nu poate fi repornită.

- Lăsați variatorul să se răcească și reduceți sarcina conectată.
- Verificați dacă nu există scurtcircuit.
- Înlocuiți sarcinile cu defecte.

Sarcina este redusă la luminozitatea minimă.

- Circuitul este supraîncărcat. -> Reduceți sarcina.
- Circuitul nu atinge sarcina minimă. -> Creșteți sarcina.
- Intervalul de reglare a intensității este incorect. -> Reduceți valoarea maximă a luminozității.

Sarcina pălpăie la luminozitatea minimă.

Circuitul nu atinge valoarea minimă posibil de luminozitate.

- Creșteți valoarea minimă de luminozitate (setați intervalul de reglare a intensității).

Sarcina pălpăie în mod continuu.

Mod de funcționare setat incorect.

- Comutați modul de funcționare în „faza flancului frontal pentru lămpi cu led” (mod RL LED).
- Alternativ, resetați modul de funcționare la setările implicite.

Sarcina poate fi reglată doar puțin.

- Setați intervalul de reglare a intensității.
- Comutați modul de funcționare în „faza flancului frontal pentru lămpi cu led” (mod RL LED).

Fișă tehnică

Tensiune nominală:	CA 230 V ~, 50/60 Hz
Capacitate de comutare:	
Lămpi cu led (mod RC):	4-200 VA
Lămpi cu led (mod RL LED):	4-40 VA
Lămpi cu incandescentă:	4-400 W
Lămpi cu halogen 230 V:	4-400 W
Lămpi cu halogen LV cu transformator cu bobină variabilă:	4-400 VA
Lămpi cu halogen LV cu transformator electronic:	4-400 VA
Fir neutru:	nu este necesar
Borne de conectare:	Șuruburi de fixare pentru max. 2,5 mm ²
Protecție:	disjunctiv 16 A
Proprietăți:	• Protecție la scurtcircuit • Protecție la suprasarcină • Pornire soft • Protecție la supraîncălzire • Detectare automată a sarcinii



Depozitați aparatul separat de gunoierul menajer, la un punct oficial de colectare. Reciclarea profesională protejează oamenii și mediul înconjurător de eventualele efecte negative.

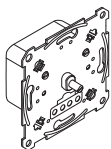
Schneider Electric Industries SAS

Dacă aveți întrebări tehnice, contactați Centrul de Asistență Clienți din țara dumneavoastră.

schneider-electric.com/contact

Uniwersalny wkład ściemniacza obrotowego do lamp LED

Instrukcja obsługi



SBD200LED
Nr art. MTN5134-0000



Zachowanie bezpieczeństwa



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Ryzyko poważnego uszkodzenia mienia i obrażeń ciała, np. z powodu pożaru lub porażenia prądem wynikającego z wadliwej instalacji elektrycznej.

Bezpieczeństwo instalacji elektrycznej można zapewnić wyłącznie wtedy, gdy osoba przeprowadzająca instalację może udowodnić posiadanie podstawowej wiedzy w następujących dziedzinach:

- Wykonywanie podłączeń do sieci instalacyjnych
- Łączenie kilku urządzeń elektrycznych
- Montaż okablowania elektrycznego

Takie umiejętności i doświadczenie zwykle posiada jedynie wykwalifikowany specjalista, który przeszedł szkolenie w dziedzinie technologii instalacji elektrycznych. Jeśli te wymogi minimalne nie zostaną spełnione lub zostaną w jakikolwiek sposób zlekceważone, użytkownik będzie ponosił wyłączną odpowiedzialność za wszelkie uszkodzenia mienia lub obrażenia ciała.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem.

Wyjścia mogą się znajdować pod napięciem, nawet gdy urządzenie jest wyłączone. Przed przystąpieniem do pracy na podłączonym odbiorniku należy zawsze przerwać obwód zasilający na bezpieczniku.

Opis ściemniacza uniwersalnego

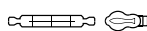
Za pomocą uniwersalnego wkładu ściemniacza obrotowego do lamp LED (zwanego dalej **ściemniaczem**) można przełączać i ściemniać odbiorniki rezystancyjne, pojemnościowe lub indukcyjne, takie jak:



Lampy LED przystosowane do ściemniania



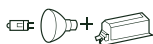
Lampy żarowe (obciążenie rezystancyjne)



Lampy halogenowe 230 V (obciążenie rezystancyjne)



Lampy halogenowe niskonapięciowe z transformatorami konwencjonalnymi przystosowanymi do ściemniania (obciążenie indukcyjne)



Lampy halogenowe niskonapięciowe z transformatorami elektronicznymi (obciążenie pojemnościowe)

Ściemniacz automatycznie rozpoznaje podłączone odbiorniki. Posiada zabezpieczenie przeciwprzeciążeniowe i przeciwzwarceniowe, jest odporny na przegrzanie oraz posiada funkcję łagodnego startu.

Możliwe jest ustawienie zakresu ściemniania i dostosowanie trybu pracy (z fazy zbocza opadającego do fazy zbocza narastającego).



UWAGA

Możliwość uszkodzenia ściemniacza!

- Zawsze obsługiwać ściemniacz zgodnie z dostarczonymi danymi technicznymi.
- W razie jednoczesnego podłączenia różnych odbiorników (indukcyjnych i pojemnościowych) podłączone ściemniacze mogą ulec uszkodzeniu.
- Ściemniacz jest przeznaczony do pracy pod napięciem przemiennym sinusoidalnym.
- Jeśli są używane transformatory, do ściemniacza należy podłączać wyłącznie transformatory przystosowane do ściemniania.
- Zabrania się ściemniania gniazd wtykowych. Ryzyko przeciążenia oraz podłączenia nieprawidłowych ściemniaczy jest zbyt wysokie.
- Jeżeli dany zacisk jest używany do łączenia równoległego, wkład należy zabezpieczyć wyłącznikiem nadprądowym 10 A.

Montaż urządzenia

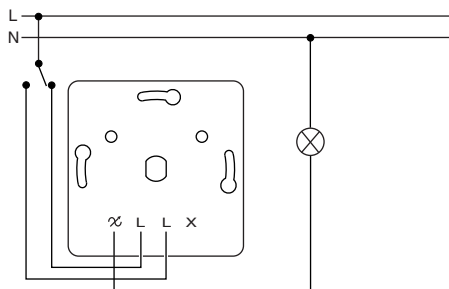


Jeśli ściemniacz nie został zamontowany w standardowej pojedynczej puszcze podtynkowej, maksymalne dopuszczalne obciążenie należy obniżyć ze względu na zmniejszone odprowadzanie ciepła:

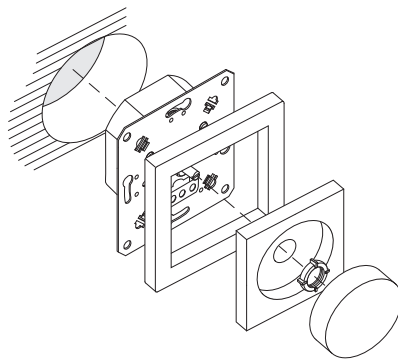
Obciążenie obniżone o	W przypadku zamontowania
25%	W ścianach z pustką*
30%	Kilka ściemniaczy zamontowanych we wspólnej kombinacji*
50%	W 1- lub 2-krotnej puszcze natynkowej
	W 3-krotnej puszcze natynkowej

* Jeśli występuje kilka czynników jednocześnie, poszczególne wartości zmniejszenia obciążenia sumują się.

Schemat podłączenia wkładu



Instalacja ściemniacza



Ustawianie urządzenia

Zakres ściemniania

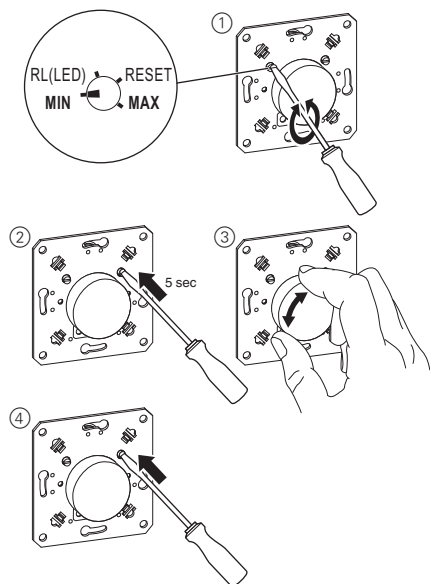
Zakres ściemniania ściemniacza można w razie konieczności dostosować do zakresu ściemniania lamp pochodzących od różnych producentów.

Ustawianie zakresu ściemniania



W zależności od zakresu ściemniania lampy mogą wystąpić awarie w przypadku wartości zbliżonych do maksymalnego i minimalnego poziomu jasności. (Zob. rozdział „Co zrobić w przypadku problemów?”)

Ustawianie minimalnego i maksymalnego poziomu jasności

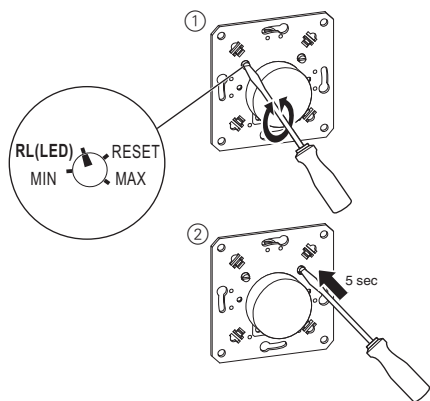


- ① Ustawić potencjometr na MIN/MAX.
- ② Przytrzymać wciśnięty mikroprzycisk przez 5 sekund. (Lampa zaświeci się na krótki czas.)
- ③ Przekręcić pokrętko w żądane ustawienie jasności minimalnej/maksymalnej.
- ④ Krótco nacisnąć mikroprzycisk. Wybrany poziom jasności zostaje zapisany jako jasność minimalna/maksymalna, a tryb ustawiania jest zamykany.

Tryb pracy

Ustawienie domyślne dla ściemniacza to tryb RC. Ściemniacz automatycznie rozpoznaje podłączony odbiornik, jednak może prowadzić to do awarii niektórych lamp (zob. specyfikacje producenta). W takim przypadku można dostosować tryb pracy.

Przełączanie trybu pracy na tryb RL LED



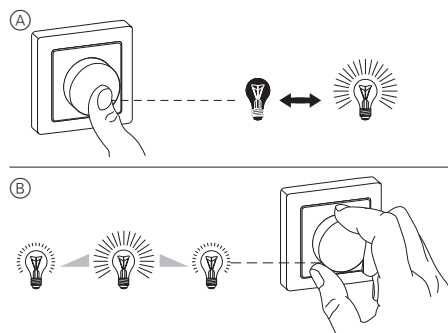
- ① Ustawić potencjometr na RL(LED).
- ② Przytrzymać wciśnięty mikroprzycisk przez 5 sekund. (Lampa zaświeci się na krótki czas.)

Tryb pracy jest przełączany na „fazę zbocza narastającego dla lamp LED” (tryb RL LED), a minimalna/maksymalna wartość jasności jest resetowana.



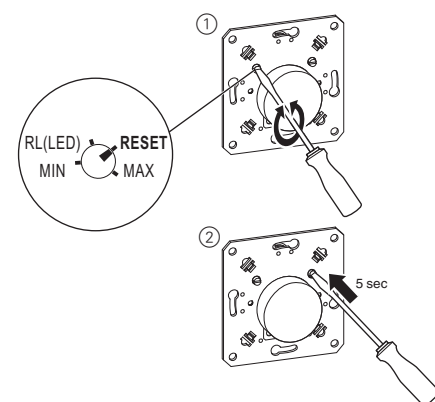
W trybie pracy „faza zbocza narastającego dla lamp LED” (tryb RL LED) lampy LED mogą być podłączone tylko w zakresie do 10% maksymalnego dopuszczalnego obciążenia ściemniacza.

Obsługa urządzenia



- ① Nacisnąć pokrętko: podłączone lampy zostaną włączone lub wyłączone.
- ② Przekręcić pokrętko zgodnie z ruchem wskazówek zegara lub w przeciwnym kierunku: światło emitowane przez podłączone lampy zostanie ściemnione lub rozjaśnione.

Resetowanie do trybu domyślnego



- ① Ustawić potencjometr na RESET.
- ② Przytrzymać wciśnięty mikroprzycisk przez 5 sekund. (Lampa zaświeci się na krótki czas.)

Tryb pracy jest przełączany na „fazę zbocza opadającego” (tryb RC), a minimalna/maksymalna wartość jasności jest resetowana.

Co robić w przypadku problemów?

W trakcie działania ściemniacza regularnie występuje ściemnianie bez możliwości rozjaśnienia.

- Poczekać, aż ściemniacz ostygnie i zmniejszyć przyłączone obciążenie.

Odbiornika nie można włączyć ponownie.

- Poczekać, aż ściemniacz ostygnie i zmniejszyć przyłączone obciążenie.
- Usunąć możliwe zwarcia.
- Wymienić uszkodzone źródła światła.

Odbiornik został ściemniony do poziomu jasności minimalnej.

- Obwód jest przeciążony. -> Zmniejszyć obciążenie.
- Obwód nie osiąga obciążenia minimalnego. -> Zwiększyć obciążenie.
- Zakres ściemniania jest nieprawidłowy. -> Zmniejszyć maksymalną wartość jasności.

Odbiornik miga przy minimalnym poziomie jasności.

Obwód nie osiąga minimalnej wartości jasności.

- Zwiększyć minimalną wartość jasności (ustawić zakres ściemniania).

Odbiornik miga cały czas.

Ustawiono nieprawidłowy tryb pracy.

- Przełączyć tryb pracy na „fazę zbocza narastającego dla lamp LED” (tryb RL LED).
- Ewentualnie zresetować tryb pracy do wartości domyślnej.

Odbiornik można jedynie nieznacznie ściemnić.

- Ustawić zakres ściemniania.
- Przełączyć tryb pracy na „fazę zbocza narastającego dla lamp LED” (tryb RL LED).

Dane techniczne

Napięcie znamionowe: AC 230 V ~, 50/60 Hz

Pojemność przełączania:

Lampy LED (tryb RC): 4-200 VA

Lampy LED (tryb RL LED): 4-40 VA

Lampy żarowe: 4-400 W

Lampy halogenowe 230 V: 4-400 W

Lampy halogenowe niskonapięciowe z transformatorami konwencjonalnymi przystosowanymi do ściemniania: 4-400 VA

Lampy halogenowe niskonapięciowe z transformatorami elektronicznymi: 4-400 VA

Przewód zerowy: niewymagany

Zaciski przyłączeniowe: zaciski śrubowe na maks. 2,5 mm²

Zabezpieczenie: wyłącznik automatyczny 16 A

- Właściwości:
- Zabezpieczenie przeciwzwarciowe
 - Zabezpieczenie przeciwprzeciążeniowe
 - Łagodny start
 - Odporność na przegrzanie
 - Automatykne wykrywanie obciążenia



Urządzenie przy wyrzucaniu wymaga oddzielenia od odpadów domowych w oficjalnym punkcie zbiórki. Profesjonalny recykling chroni ludzi i środowisko przed potencjalnymi szkodliwymi skutkami.

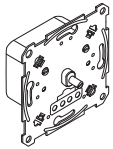
Schneider Electric Industries SAS

W razie pytań natury technicznej prosimy o kontakt z krajowym centrum obsługi klienta.

schneider-electric.com/contact

Στέλεχος περιστροφικού ρεοστάτη για λαμπτήρες LED

Οδηγίες χρήσης



SBD200LED Κωδικός MTN5134-0000

**Για τη δική σας ασφάλεια****ΚΙΝΔΥΝΟΣ**

Κίνδυνος σοβαρών τραυματισμών και υλικών ζημιών π.χ. από πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία, λόγω λανθασμένης ηλεκτρικής εγκατάστασης.

Η ασφαλής ηλεκτρική εγκατάσταση μπορεί να διασφαλισθεί μόνο εάν ο εγκαταστάτης έχει αποδεδειγμένα τις παρακάτω γνώσεις:

- Σύνδεση σε δίκτυα εγκαταστάσεων
- Σύνδεση πολλών ηλεκτρικών συσκευών
- Τοποθέτηση ηλεκτρικών καλωδίων

Αυτές τις ικανότητες και την εμπειρία φυσιολογικά τις διαθέτουν μόνο ηλεκτρολόγοι που έχουν εκπαιδευτεί στην τεχνολογία των ηλεκτρικών εγκαταστάσεων. Αν αυτές οι ελάχιστες απαιτήσεις δεν πληρούνται ή δεν λαμβάνονται σοβαρά υπόψιν, θα φέρετε αποκλειστικά την ευθύνη για κάθε ζημιά ή τραυματισμό.

**ΚΙΝΔΥΝΟΣ**

Κίνδυνος θανάτου από ηλεκτροπληξία.

Οι έξοδοι φέρουν ηλεκτρικό ρεύμα ακόμη και όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη. Προτού εργαστείτε σε συνδεδεμένα φορτία πάντα να αποσυνδέετε την ασφάλεια στο εισερχόμενο κύκλωμα από την τροφοδοσία.

Εξοικείωση με το ροοστάτη γενικής χρήσης

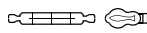
Με το μηχανισμό περιστροφικού ροοστάτη για λαμπτήρες LED (αναφέρεται στη συνέχεια ως **ροοστάτης**) μπορείτε να ενεργοποιείτε και να αυξομειώνετε την ένταση σε ωμικά, χωρητικά ή επαγωγικά φορτία:



Λαμπτήρες LED ρυθμιζόμενης φωτεινότητας



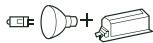
Λυχνίες πυράκτωσης (ωμικό φορτίο)



Λαμπτήρες αλογόνου 230 V (ωμικό φορτίο)



Λαμπτήρες αλογόνου χαμηλής τάσης με ροοστατικά ρυθμιζόμενο μετασχηματιστή περιέλιξης (επαγωγικό φορτίο)



Λαμπτήρες αλογόνου χαμηλής τάσης με ηλεκτρονικό μετασχηματιστή (χωρητικό φορτίο)

Ο ροοστάτης αναγνωρίζει αυτόματα το συνδεδεμένο φορτίο. Έχει προστασία από υπερφόρτωση, βραχυκύκλωμα και υπερθέρμανση και διαθέτει μια λειτουργία ήπιας εκκίνησης.

Μπορείτε να ρυθμίζετε το εύρος ροοστατικής ρύθμισης και να προσαρμόζετε τον τρόπο λειτουργίας (από φάση με αποκοπή τέλους σε φάση με αποκοπή αρχής της κυματομορφής).

**ΠΡΟΣΟΧΗ**

Ο ροοστάτης μπορεί να υποστεί ζημιά!

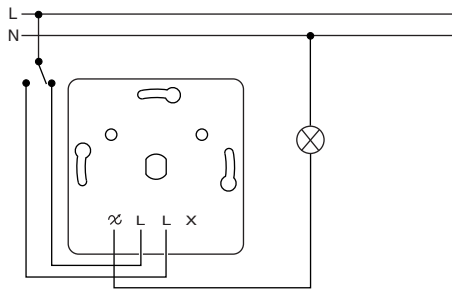
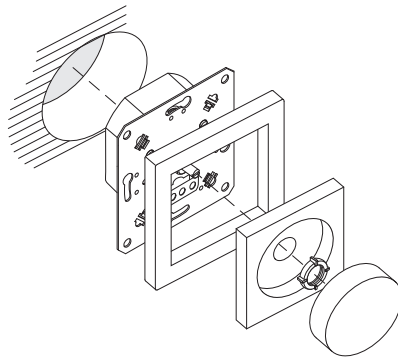
- Ο ροοστάτης πρέπει πάντα να λειτουργεί σύμφωνα με τα παρεχόμενα τεχνικά στοιχεία.
- Οι συνδεδεμένοι ροοστάτες μπορεί να πάθουν ζημιά αν συνδέσετε συγχρόνως μικτά φορτία (χωρητικά και επαγωγικά).
- Ο ροοστάτης έχει σχεδιαστεί για ημιτονοειδή ηλεκτρική τάση.
- Αν χρησιμοποιούνται μετασχηματιστές, να συνδέετε μόνο ροοστατικούς μετασχηματιστές στο ροοστάτη.
- Οι ροοστατικές πρίζες απαγορεύονται. Ο κίνδυνος υπερφόρτωσης και σύνδεσης ακατάλληλων ροοστατών είναι πολύ υψηλός.
- Αν χρησιμοποιηθεί ένας ακροδέκτης για δημιουργία βρόχου, το στέλεχος πρέπει να προστατεύεται με ασφαλειοδιακόπτη 10 A.

Εγκατάσταση της συσκευής

Αν δεν τοποθετήσετε τον ροοστάτη σε ένα μονό, τυπικό χωνευτό κουτί, το μέγιστο επιτρεπόμενο φορτίο μειώνεται, εξαιτίας της μειωμένης διάχυσης θερμότητας:

Μείωση φορτίου στις παρακάτω περιπτώσεις	Κατά την εγκατάσταση
25 %	Σε γυψοσανίδες με πίσω διάκενο* Συνδυαστική τοποθέτηση πολλών στοιχείων*
30 %	Περιβάλημα επιφανειακής τοποθέτησης με 1 ή 2 συστοιχίες
50 %	Περιβάλημα επιφανειακής τοποθέτησης με 3 συστοιχίες

* Αν ισχύουν πολλοί παράγοντες, προσθέστε τις μειώσεις φορτίου.

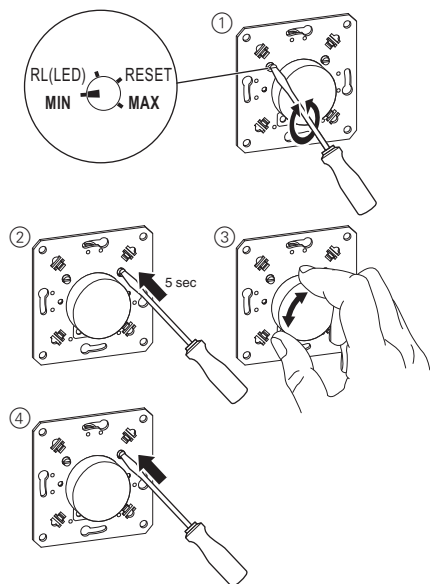
Καλωδίωση του μηχανισμού**Τοποθέτηση του ροοστάτη****Ρύθμιση της συσκευής****Εύρος ρύθμισης έντασης φωτισμού**

Το εύρος ρύθμισης του ροοστάτη μπορεί, αν χρειάζεται, να προσαρμόζεται στο ροοστατικό εύρος των λαμπτήρων διαφορετικών κατασκευαστών.

Ρύθμιση της έντασης φωτισμού

Ανάλογα με το εύρος ρύθμισης του λαμπτήρα, μπορούν να εμφανιστούν δυσλειτουργίες για τιμές κοντά στη μέγιστη και την ελάχιστη φωτεινότητα. (Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Τι να κάνω εάν υπάρχει πρόβλημα:»)

Ρύθμιση ελάχιστης και μέγιστης φωτεινότητας

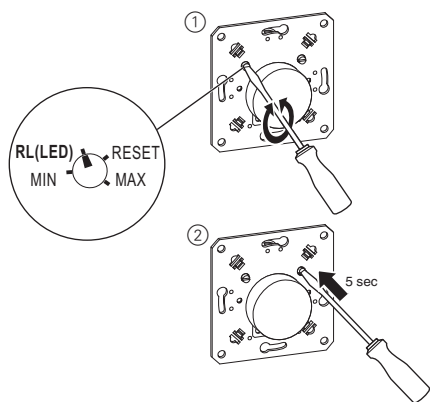


- 1 Ρυθμίστε το ποτενσιόμετρο στο MIN/MAX.
- 2 Κρατήστε πατημένο το μικροσκοπικό μπουτόν για 5 δευτερόλεπτα. (Ο λαμπτήρας ανάβει για λίγο.)
- 3 Στρέψτε το περιστροφικό κουμπί στην επιθυμητή ελάχιστη/μέγιστη φωτεινότητα.
- 4 Πιέστε για λίγο το μικροσκοπικό μπουτόν. Η επιλεγμένη φωτεινότητα αποθηκεύεται ως ελάχιστη/μέγιστη φωτεινότητα και η λειτουργία ρύθμισης κλείνει.

Τρόπος λειτουργίας

Η εργοστασιακή ρύθμιση του ροοστάτη είναι η λειτουργία RC. Ο ροοστάτης αναγνωρίζει αυτόματα το συνδεδεμένο φορτίο. Όμως από αυτό μπορεί να προκληθεί δυσλειτουργία σε μερικούς λαμπτήρες (βλ. τεχνικά στοιχεία του κατασκευαστή). Σε αυτήν την περίπτωση μπορείτε να ρυθμίσετε τον τρόπο λειτουργίας.

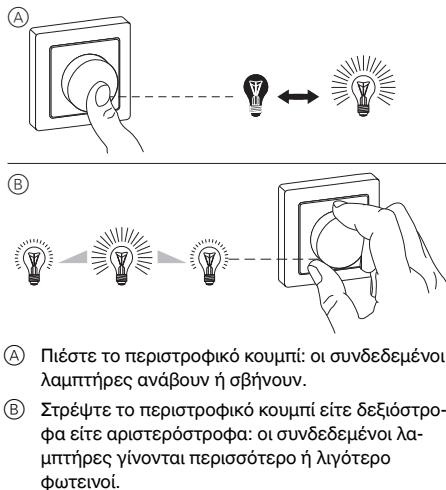
Αλλαγή στον τρόπο λειτουργίας RL LED



- 1 Ρυθμίστε το ποτενσιόμετρο σε RL(LED).
 - 2 Κρατήστε πατημένο το μικροσκοπικό μπουτόν για 5 δευτερόλεπτα. (Ο λαμπτήρας ανάβει για λίγο.)
- Ο τρόπος λειτουργίας αλλάζει σε «φάση με αποκοπή της αρχής της κυματομορφής» (λειτουργία RL) και γίνεται επαναφορά της ελάχιστης/μέγιστης τιμής φωτεινότητας.

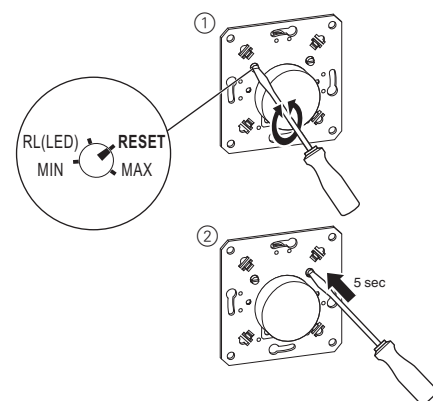
i Στον τρόπο λειτουργίας «φάση με αποκοπή της αρχής της κυματομορφής για λαμπτήρες LED» (λειτουργία RL LED), οι λαμπτήρες LED μπορούν να συνδεθούν μόνο μέχρι το 10 % του μέγιστου επιτρεπτού φορτίου ροοστάτη.

Χρήση της συσκευής



- Α Πιέστε το περιστροφικό κουμπί: οι συνδεδεμένοι λαμπτήρες ανάβουν ή σβήνουν.
- Β Στρέψτε το περιστροφικό κουμπί είτε δεξιόστροφα είτε αριστερόστροφα: οι συνδεδεμένοι λαμπτήρες γίνονται περισσότερο ή λιγότερο φωτεινοί.

Επαναφορά στην προεπιλεγμένη λειτουργία



- 1 Ρυθμίστε το ποτενσιόμετρο σε RESET.
- 2 Κρατήστε πατημένο το μικροσκοπικό μπουτόν για 5 δευτερόλεπτα. (Ο λαμπτήρας ανάβει για λίγο.)

Ο τρόπος λειτουργίας αλλάζει σε «φάση με αποκοπή του τέλους της κυματομορφής» (λειτουργία RC) και γίνεται επαναφορά της ελάχιστης/μέγιστης τιμής φωτεινότητας.

Τι πρέπει να κάνω εάν υπάρχει πρόβλημα;

Ο ροοστάτης μειώνει συχνά ροοστατικά τον φωτισμό στη διάρκεια της λειτουργίας και δεν μπορεί πάλι να τον αυξήσει.

- Αφήστε τον ροοστάτη να κρυώσει και μειώστε το συνδεδεμένο φορτίο.

Το φορτίο δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί πάλι.

- Αφήστε τον ροοστάτη να κρυώσει και μειώστε το συνδεδεμένο φορτίο.
- Επισκευάστε όλα τα πιθανά βραχυκυκλώματα.
- Αντικαταστήστε τα χαλασμένα φορτία.

Το φορτίο ρυθμίζεται ροοστατικά στην ελάχιστη φωτεινότητα.

- Το κύκλωμα έχει υπερφορτωθεί. -> Μειώστε το φορτίο.
- Το φορτίο κυκλώματος είναι μικρότερο από το ελάχιστο επιτρεπτό φορτίο. -> Αυξήστε το φορτίο.
- Το ροοστατικό εύρος είναι λάθος. -> Μειώστε τη μέγιστη φωτεινότητα.

Το φορτίο τρεμοσβήνει στην ελάχιστη φωτεινότητα.

Η φωτεινότητα του κυκλώματος είναι μικρότερη από την επιτρεπτή ελάχιστη τιμή.

- Αυξήστε την ελάχιστη τιμή φωτεινότητας (ρυθμίστε το εύρος ροοστατικής ρύθμισης).

Το φορτίο τρεμοσβήνει συνεχώς.

Έχει ρυθμιστεί λάθος τρόπος λειτουργίας.

- Επιλέξτε τον τρόπο λειτουργίας «φάση με αποκοπή της αρχής της κυματομορφής για λαμπτήρες LED» (λειτουργία RL LED).

- Εναλλακτικά, επιλέξτε τον εργοστασιακό ρυθμισμένο τρόπο λειτουργίας.

Είναι εφικτή μόνο μια μικρή ροοστατική ρύθμιση του φορτίου.

- Ρυθμίστε το ροοστατικό εύρος.
- Επιλέξτε τον τρόπο λειτουργίας «φάση με αποκοπή της αρχής της κυματομορφής για λαμπτήρες LED» (λειτουργία RL LED).

Τεχνικά στοιχεία

Ονομαστική τάση:	AC 230 V ~, 50/60 Hz
Εύρος μεταγωγής:	
Λαμπτήρες LED (λειτουργία RC):	4-200 VA
Λαμπτήρες LED (λειτουργία RL LED):	4-40 VA
Λαμπτήρες πυράκτωσης:	4-400 W
Λαμπτήρες αλογόνου 230 V:	4-400 W
Λαμπτήρες αλογόνου LV με ροοστατικό μετασχηματιστή περιέλιξης:	4-400 VA
Λαμπτήρες αλογόνου LV με ηλεκτρονικό μετασχηματιστή:	4-400 VA
Ουδέτερος αγωγός:	Δεν απαιτείται
Ακροδέκτες σύνδεσης:	Βιδωτοί ακροδέκτες για έως 2,5 mm ²
Προστασία:	Ασφαλειοδιακόπτης 16 A
Ιδιότητες:	• Προστασία από βραχυκύκλωμα • Προστασία από υπερφόρτωση • Ομαλή εκκίνηση • Ανθεκτικό σε υπερθέρμανση • Αυτόματη ανίχνευση φορτίου



Η απόσυρση της συσκευής γίνεται σε ένα επίσημο σημείο συλλογής και όχι μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Η σωστή ανακύκλωση προστατεύει τους ανθρώπους και το περιβάλλον από πιθανές αρνητικές επιπτώσεις.

Schneider Electric Industries SAS

Εάν έχετε τεχνικές ερωτήσεις, επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Πελατών στη χώρα σας.

schneider-electric.com/contact